

Bulletin de service

Voyages internationaux :
renseignements préliminaires

Février 2016

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada

	Février			Janvier à février		
	2015	2016	2016 variation	2015	2016	2016 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Voyages des non-résidents ¹	1 255 498	1 479 870	17,9	2 515 625	2 890 067	14,9
Résidents des États-Unis	1 004 172	1 208 277	20,3	2 023 049	2 353 445	16,3
Automobile	728 898	873 421	19,8	1 471 450	1 725 925	17,3
Même jour	429 066	516 753	20,4	898 924	1 066 951	18,7
Une nuit ou plus	299 832	356 668	19,0	572 526	658 974	15,1
Avion	221 476	281 922	27,3	436 869	522 101	19,5
Autocar	41 755	41 933	0,4	92 269	83 944	-9,0
Train, bateau et autres moyens	12 043	11 001	-8,7	22 461	21 475	-4,4
Résidents de tous les autres pays	251 326	271 593	8,1	492 576	536 622	8,9
Directement	174 126	186 642	7,2	327 636	360 891	10,1
Via les États-Unis ²	77 200	84 951	10,0	164 940	175 731	6,5
Voyages des résidents du Canada ¹	4 051 906	3 692 913	-8,9	8 698 639	7 949 567	-8,6
Revenant des États-Unis	3 023 370	2 576 508	-14,8	6 452 945	5 499 422	-14,8
Automobile	2 179 244	1 811 833	-16,9	4 735 613	3 951 520	-16,6
Même jour	1 573 576	1 320 705	-16,1	3 408 051	2 859 511	-16,1
Une nuit ou plus	605 668	491 128	-18,9	1 327 562	1 092 009	-17,7
Avion	776 652	705 119	-9,2	1 575 969	1 421 831	-9,8
Autocar	55 841	47 301	-15,3	115 535	98 180	-15,0
Train, bateau et autres moyens	11 633	12 255	5,3	25 828	27 891	8,0
Revenant de tous les autres pays	1 028 536	1 116 405	8,5	2 245 694	2 450 145	9,1
Directement	860 104	956 523	11,2	1 864 119	2 094 471	12,4
Via les États-Unis ²	168 432	159 882	-5,1	381 575	355 674	-6,8
Total ¹	5 307 404	5 172 783	-2,5	11 214 264	10 839 634	-3,3

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source(s) : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Février											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2015	...	...	0	4 245	48 632	130 351	4 560	1 457	3 088	106 392	1 107	299 832
2016	...	...	0	5 428	65 528	150 374	5 511	1 910	3 837	122 767	1 313	356 668
Pourcentage	...	...	...	27,9	34,7	15,4	20,9	31,1	24,3	15,4	18,6	19,0
Autres												
qu'automobile												
2015	348	0	1 880	148	33 665	92 190	3 570	1 586	24 225	51 533	10	209 155
2016	106	0	1 347	156	38 831	117 927	3 830	1 487	26 147	66 838	40	256 709
Pourcentage	-69,5	...	-28,4	5,4	15,3	27,9	7,3	-6,2	7,9	29,7	300,0	22,7
Total-Partiel												
2015	348	0	1 880	4 393	82 297	222 541	8 130	3 043	27 313	157 925	1 117	508 987
2016	106	0	1 347	5 584	104 359	268 301	9 341	3 397	29 984	189 605	1 353	613 377
Pourcentage	-69,5	...	-28,4	27,1	26,8	20,6	14,9	11,6	9,8	20,1	21,1	20,5
Autres pays ¹												
2015	1 386	23	1 062	68	47 559	97 778	463	137	14 089	85 077	106	247 748
2016	1 128	0	1 090	48	51 478	107 078	419	140	14 196	92 643	85	268 305
Pourcentage	-18,6	-100,0	2,6	-29,4	8,2	9,5	-9,5	2,2	0,8	8,9	-19,8	8,3
Total												
2015	1 734	23	2 942	4 461	129 856	320 319	8 593	3 180	41 402	243 002	1 223	756 735
2016	1 234	0	2 437	5 632	155 837	375 379	9 760	3 537	44 180	282 248	1 438	881 682
Pourcentage	-28,8	-100,0	-17,2	26,2	20,0	17,2	13,6	11,2	6,7	16,2	17,6	16,5

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à février											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2015	...	...	0	8 107	87 797	259 891	8 749	2 801	6 119	196 950	2 112	572 526
2016	...	...	0	10 503	110 639	289 968	9 995	3 392	6 925	224 918	2 634	658 974
Pourcentage	...	...	...	29,6	26,0	11,6	14,2	21,1	13,2	14,2	24,7	15,1
Autres												
qu'automobile												
2015	943	0	3 426	317	63 812	185 238	6 539	3 604	47 774	102 173	87	413 913
2016	536	6	2 722	274	71 891	220 054	7 539	2 986	50 053	124 293	62	480 416
Pourcentage	-43,2	...	-20,5	-13,6	12,7	18,8	15,3	-17,1	4,8	21,6	-28,7	16,1
Total-Partiel												
2015	943	0	3 426	8 424	151 609	445 129	15 288	6 405	53 893	299 123	2 199	986 439
2016	536	6	2 722	10 777	182 530	510 022	17 534	6 378	56 978	349 211	2 696	1 139 390
Pourcentage	-43,2	...	-20,5	27,9	20,4	14,6	14,7	-0,4	5,7	16,7	22,6	15,5
Autres pays ¹												
2015	2 705	23	2 156	129	86 527	198 199	982	935	27 091	164 516	210	483 473
2016	2 656	0	2 143	89	96 308	214 145	812	300	26 739	185 435	193	528 820
Pourcentage	-1,8	-100,0	-0,6	-31,0	11,3	8,0	-17,3	-67,9	-1,3	12,7	-8,1	9,4
Total												
2015	3 648	23	5 582	8 553	238 136	643 328	16 270	7 340	80 984	463 639	2 409	1 469 912
2016	3 192	6	4 865	10 866	278 838	724 167	18 346	6 678	83 717	534 646	2 889	1 668 210
Pourcentage	-12,5	-73,9	-12,8	27,0	17,1	12,6	12,8	-9,0	3,4	15,3	19,9	13,5

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Février			Janvier à février		
	2015	2016	2016 variation	2015	2016	2016 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Europe, total	109 952	119 311	8,5	208 929	226 597	8,5
Belgique	2 083	2 379	14,2	4 140	4 929	19,1
Danemark	2 141	2 398	12,0	4 123	4 708	14,2
France	29 528	31 343	6,1	50 637	53 625	5,9
Allemagne	12 122	12 713	4,9	23 147	24 514	5,9
Grèce	504	542	7,5	976	1 201	23,1
Italie	4 296	4 049	-5,7	9 480	9 628	1,6
Pays-Bas	3 505	4 044	15,4	6 828	8 099	18,6
Portugal	885	1 146	29,5	1 902	2 078	9,3
Espagne	1 854	2 194	18,3	3 956	4 887	23,5
Suède	2 454	2 846	16,0	5 442	6 147	13,0
Suisse	4 937	5 191	5,1	9 152	9 990	9,2
Royaume-Uni	30 465	32 877	7,9	57 263	59 790	4,4
Autre Europe	15 178	17 589	15,9	31 883	37 001	16,1
Afrique, total	4 406	4 761	8,1	10 239	11 129	8,7
Asie, total	94 217	102 784	9,1	172 807	193 216	11,8
Chine	34 496	35 464	2,8	58 756	66 287	12,8
Hong Kong	11 107	9 795	-11,8	17 351	17 088	-1,5
Inde	7 459	8 452	13,3	15 633	17 090	9,3
Israël	2 465	2 589	5,0	4 843	5 536	14,3
Japon	14 405	18 034	25,2	25 488	29 080	14,1
Malaisie	399	311	-22,1	774	806	4,1
Philippines	2 990	2 990	0,0	5 970	6 107	2,3
Singapour	1 003	1 080	7,7	2 112	2 389	13,1
Corée du Sud	9 397	11 806	25,6	20 512	24 464	19,3
Taiwan	3 929	5 571	41,8	6 475	9 217	42,3
Autre Asie	6 567	6 692	1,9	14 893	15 152	1,7
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	17 525	20 223	15,4	36 155	42 043	16,3
Jamaïque	1 007	1 186	17,8	2 282	2 483	8,8
Mexique	9 347	10 750	15,0	19 995	23 719	18,6
Trinité-et-Tobago	881	1 095	24,3	1 637	1 713	4,6
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	6 290	7 192	14,3	12 241	14 128	15,4
Amérique du Sud, total	11 837	11 258	-4,9	27 985	25 778	-7,9
Brésil	6 372	6 196	-2,8	16 620	14 519	-12,6
Autre Amérique du Sud	5 465	5 062	-7,4	11 365	11 259	-0,9
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	13 389	13 256	-1,0	36 461	37 859	3,8
Australie	11 305	11 521	1,9	31 243	32 510	4,1
Nouvelle-Zélande	1 995	1 588	-20,4	4 892	4 974	1,7
Autre Océanie	89	147	65,2	326	375	15,0
Total	251 326	271 593	8,1	492 576	536 622	8,9

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Février											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2015	...	...	0	9 896	61 382	285 529	33 475	10 915	26 704	177 352	415	605 668
2016	...	...	0	8 882	54 657	239 880	22 250	7 607	20 686	136 882	284	491 128
Pourcentage	...	...	...	-10,2	-11,0	-16,0	-33,5	-30,3	-22,5	-22,8	-31,6	-18,9
Autres												
qu'automobile												
2015	1 261	3	12 301	1 055	113 253	381 795	18 794	13 771	139 087	132 651	54	814 025
2016	1 348	260	8 694	1 046	107 498	327 970	16 970	12 464	125 342	137 756	46	739 394
Pourcentage	6,9	8 566,7	-29,3	-0,9	-5,1	-14,1	-9,7	-9,5	-9,9	3,8	-14,8	-9,2
Total-Partiel												
2015	1 261	3	12 301	10 951	174 635	667 324	52 269	24 686	165 791	310 003	469	1 419 693
2016	1 348	260	8 694	9 928	162 155	567 850	39 220	20 071	146 028	274 638	330	1 230 522
Pourcentage	6,9	8 566,7	-29,3	-9,3	-7,1	-14,9	-25,0	-18,7	-11,9	-11,4	-29,6	-13,3
Autres pays												
2015	834	0	14 171	4 088	226 642	479 176	26 774	24 802	105 501	146 548	0	1 028 536
2016	584	241	12 017	3 701	234 167	547 478	27 572	23 156	110 921	156 547	21	1 116 405
Pourcentage	-30,0	...	-15,2	-9,5	3,3	14,3	3,0	-6,6	5,1	6,8	...	8,5
Total												
2015	2 095	3	26 472	15 039	401 277	1 146 500	79 043	49 488	271 292	456 551	469	2 448 229
2016	1 932	501	20 711	13 629	396 322	1 115 328	66 792	43 227	256 949	431 185	351	2 346 927
Pourcentage	-7,8	16 600,0	-21,8	-9,4	-1,2	-2,7	-15,5	-12,7	-5,3	-5,6	-25,2	-4,1

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à février											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2015	...	...	0	24 235	168 816	627 743	66 654	21 715	53 723	363 971	705	1 327 562
2016	...	...	0	21 029	148 491	535 312	47 284	15 375	43 762	280 135	621	1 092 009
Pourcentage	...	...	...	-13,2	-12,0	-14,7	-29,1	-29,2	-18,5	-23,0	-11,9	-17,7
Autres												
qu'automobile												
2015	2 462	26	20 283	1 732	242 763	774 026	37 279	27 181	275 536	277 468	78	1 658 834
2016	2 882	566	14 260	1 768	240 602	658 097	33 806	24 430	241 067	276 793	109	1 494 380
Pourcentage	17,1	2 076,9	-29,7	2,1	-0,9	-15,0	-9,3	-10,1	-12,5	-0,2	39,7	-9,9
Total-Partiel												
2015	2 462	26	20 283	25 967	411 579	1 401 769	103 933	48 896	329 259	641 439	783	2 986 396
2016	2 882	566	14 260	22 797	389 093	1 193 409	81 090	39 805	284 829	556 928	730	2 586 389
Pourcentage	17,1	2 076,9	-29,7	-12,2	-5,5	-14,9	-22,0	-18,6	-13,5	-13,2	-6,8	-13,4
Autres pays												
2015	2 070	0	20 075	4 823	512 588	1 049 724	52 831	49 253	224 341	329 982	7	2 245 694
2016	1 454	241	15 015	4 422	541 383	1 194 338	54 396	45 747	234 427	358 699	23	2 450 145
Pourcentage	-29,8	...	-25,2	-8,3	5,6	13,8	3,0	-7,1	4,5	8,7	228,6	9,1
Total												
2015	4 532	26	40 358	30 790	924 167	2 451 493	156 764	98 149	553 600	971 421	790	5 232 090
2016	4 336	807	29 275	27 219	930 476	2 387 747	135 486	85 552	519 256	915 627	753	5 036 534
Pourcentage	-4,3	3 003,8	-27,5	-11,6	0,7	-2,6	-13,6	-12,8	-6,2	-5,7	-4,7	-3,7

Date de parution : Avril 2016

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 ^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2016.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de *licence ouverte de Statistique Canada* :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « Contactez-nous » > « Normes de service à la clientèle »..

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.